

# CHETRA TACO

## Gewindeschneid- und Kühlmittel

Überarbeitet: 03.08.2018  
Seiten: Seite 1 von 6  
CHETRA TACO 900645 Spray

### 1. Bezeichnung des Stoffes bzw. der Zubereitung und Firmenbezeichnung

#### 1.1 Produktidentifikator

**Bezeichnung des Stoffs/der Zubereitung:** CHETRA-TACO Gewindeschneid- und Kühlmittel

**Verwendung des Stoffs/der Zubereitung:** Gewindeschneid- und Kühlmittel

#### 1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird:

#### Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt Hersteller/Lieferant:

CHETRA Dichtungstechnik AG  
Marsstr.1  
85551 Heimstetten  
Tel.: 089/32 94 64-0  
Fax: 089/32 94 64-20  
www.chetra.de  
chetra@chetra.de

**Auskunftgebender Bereich:**  
089/32 94 64-29

**Notrufnummer:**  
Giftnotruf Berlin: 030/ 30 68 67 00

### 2. Mögliche Gefahren

#### 2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemisches

Einstufung (CLP): Flam. Aerosol 1: H222, H229  
Wichtigste gegenteilige Effekte: Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.

#### 2.2 Kennzeichnungselemente

##### Kennzeichnungselemente (CLP)

**Gefahrenhinweise:** H222: Extrem entzündbares Aerosol.  
H229: Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.

**Signalwörter:** Gefahr

**Gefahrenpiktogramme:** GHS02: Flamme



##### Sicherheitshinweise:

P210: Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.  
P211: Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.  
P251: Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.  
P410+412: Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.

# CHETRA TACO

## Gewindeschneid- und Kühlmittel

Überarbeitet: 03.08.2018  
 Seiten: Seite 2 von 6  
 CHETRA TACO 900645 Spray

### 2.3. Sonstige Gefahren

**Sonstige Gefahren:** Bei Gebrauch Bildung explosionsfähiger / leichtentzündlicher Dampf / Luft-Gemische möglich.  
**PBT:** Dieser Stoff wird nicht als PBT-Stoff identifiziert.

## 3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

### 3.2 Gemische

#### Gefährliche Bestandteile:

Propan:

EINECS	CAS	PBT / WEL	Einstufung (CLP)	Prozent
200-827-9	74-98-6	Stoff mit einem Gemeinschafts AGW.	Flam. Gas 1: H220; Press. Gas: H280	12-25%

Butan

203-448-7	106-97-8	Stoff mit einem Gemeinschafts AGW.	Flam. Gas 1: H220; Press. Gas: H280	12-25%
-----------	----------	------------------------------------	--	--------

## 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

### 4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

**Hautkontakt:**

Sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen.

**Augenkontakt:**

Auge 15 Minuten unter fließendem Wasser ausspülen.

**Verschlucken:** Mund mit Wasser ausspülen.

**Einatmen:** Betroffenen sofort aus der Gefahrenzone bringen. Arzt aufsuchen. Bei Bewusstlosigkeit und normaler Atmung in stabile Seitenlage bringen. Bei Bewusstlosigkeit, Atmung überprüfen und, falls notwendig, künstliche Beatmung einleiten..

### 4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

**Hautkontakt:**

Kann im Kontaktbereich leichte Reizung bewirken.

**Augenkontakt:**

Reizung und Rötung können auftreten.

**Verschlucken:**

Kann Hustenreiz verursachen.

**Einatmen:**

Keine Symptome.

**Verzögert auftretende Wirkungen:**

Keine relevanten Informationen verfügbar.

### 4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

**Sofort- / Sonderbehandlung:** Keine relevanten Daten verfügbar.

## CHETRA TACO

### Gewindeschneid- und Kühlmittel

Überarbeitet: 03.08.2018

Seiten: Seite 3 von 6

CHETRA TACO 900645 Spray

---

#### 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

##### 5.1 Löschmittel

**Löschmittel:** Löschmaßnahmen auf Umgebungsbrand abstimmen. Behälter mit Sprühwasser kühlen.

##### 5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

**Expositionsrisiko:** Setzt bei Verbrennung giftige Gase / Rauche frei.

##### 5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

**Besondere Schutzausrüstung:** Umluftunabhängige Atemschutzgeräte benutzen. Zur Verhütung von Augen- oder Hautkontakt Schutzkleidung tragen.

---

#### 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

##### 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

**Pers. Schutzmaßnahmen:** Persönliche Schutzausrüstung siehe Abschnitt 8. Um Auslaufen zu verhindern, leckende Behälter so stellen, dass das Leck oben ist. Kontaminierten Bereich mit Beschilderung abgrenzen und Zutritt von Unbefugten verhindern.

##### 6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer ableiten. Verschüttungen eindämmen.

##### 6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

###### Reinigungsmethoden:

Mit trockener Erde oder mit Sand aufnehmen. In einen verschleißbaren und ordnungsgemäß beschrifteten Bergungsbehälter zur fachgemäßen Entsorgung umladen.

##### 6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Siehe Abschnitt 8 des Sicherheitsdatenblatts.

---

#### 7. Handhabung und Lagerung

##### 7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

###### Hinweise zum sicheren Umgang:

Direkten Kontakt mit der Substanz vermeiden. Ausreichende Belüftung sicherstellen.

Nicht in geschlossenen Räumen handhaben. Nebelbildung und -verbreitung in der Luft vermeiden.

Rauchen verboten.

##### 7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

**Lagerung:** Kühl und gut belüftet lagern. Behälter dicht geschlossen halten. Der Boden des Lagerraums muss undurchlässig sein, um Flüssigkeitsaustritt zu verhindern.

**Geeignete Verpackung:** Nur in Originalverpackung aufbewahren.

##### 7.3. Spezifische Endanwendungen

Nicht verfügbar.

---

#### 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

##### 8.1 Zu überwachende Parameter

###### Gefährliche Bestandteile:

PROPAN

###### Expositionsgrenzwerte:

Atembarer Staub

# CHETRA TACO

## Gewindeschneid- und Kühlmittel

Überarbeitet: 03.08.2018  
 Seiten: Seite 4 von 6  
 CHETRA TACO 900645 Spray

	8 St. AGW	Spitzen	8 St. AGW	Spitzen
DE	1800 mg/m <sup>3</sup>	7200 mg/m <sup>3</sup>	-	-

**BUTAN**

DE	2400 mg/m <sup>3</sup>	9600 mg/m <sup>3</sup>	-	-
----	------------------------	------------------------	---	---

**DNEL / PNEC** Nicht verfügbar

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

#### Technische Maßnahmen:

Der Boden des Lagerraums muss undurchlässig sein, um Flüssigkeitsaustritt zu verhindern.

#### Atemschutz

Atemschutz nicht erforderlich.

#### Handschutz:

Schutzhandschuhe. Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt/den Stoff/die Zubereitung sein. Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation. Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Durchdringungszeit des Handschuhmaterials: Wert für die Permeation: Level: 6 Handschuhe aus Nitril. Durchdringungszeit >480 min. Richtlinie DIN EN 374.

#### Augenschutz:

Dicht schließende Schutzbrille.

#### Hautschutz:

Lösemittelbeständige Schutzkleidung.

#### Umweltwirkungen:

Keine relevanten Daten verfügbar.

## 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

### 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

<b>Form</b>	Aerosol
<b>Farbe</b>	Farblos
<b>Geruch</b>	Charakteristischer Geruch
<b>Verdunstungszahl:</b>	Schnell
<b>Löslichkeit in Wasser:</b>	Nicht mischbar
<b>Auch löslich in:</b>	Den meisten organischen Lösungsmitteln
<b>Explosionsgrenzen %: untere:</b>	1,4
<b>Explosionsgrenzen %: obere:</b>	10,80
<b>Zündtemperatur °C:</b>	>490
<b>Relative Dichte:</b>	0,865 g/ml
<b>Flammpunkt °C:</b>	-21
<b>Dampfdruck:</b>	3-4 bar
<b>VOC g/l:</b>	<840

### 9.2 Sonstige Angaben:

Zusätzliche Angaben: 2004/42/EG/IIB(e) (VOC max840 g/l)<840

## 10. Stabilität und Reaktivität

### 10.1 Reaktivität

Stabil unter empfohlenen Transport- bzw. Lagerbedingungen.

### 10.2 Chemische Stabilität

Stabil unter Normalbedingungen.

## CHETRA TACO

### Gewindeschneid- und Kühlmittel

Überarbeitet: 03.08.2018

Seiten: Seite 5 von 6

CHETRA TACO 900645 Spray

#### 10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Bei normalen Transport- bzw. Lagerbedingungen treten keine gefährlichen Reaktionen auf.

Bei Exposition an nachstehend aufgeführte Bedingungen bzw. Materialien kommt es womöglich zu Zersetzung.

#### 10.4 Zu vermeidende Bedingungen

Hitze.

#### 10.5 Unverträgliche Materialien

Zu vermeidende Stoffe: Starke Oxidationsmittel. Starke Säuren.

#### 10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

Setzt bei Verbrennung giftige Gase / Rauche frei.

---

## 11. Toxikologische Angaben

### 11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen

#### Toxizität, Werte

Nicht verfügbar.

#### Symptome/Aufnahmewege

##### Hautkontakt:

Kann im Kontaktbereich leichte Reizung bewirken.

##### Augenkontakt:

Reizung und Rötung können auftreten.

##### Verschlucken:

Kann Hustenreiz verursachen.

##### Einatmen:

Keine Symptome.

##### Verzögert auftretende Wirkungen:

Keine relevanten Informationen verfügbar.

##### Sonstige Angaben:

Keine relevanten Informationen verfügbar.

---

## 12. Umweltbezogene Angaben

### 12.1 Toxizität

#### Öcotoxizität, Werte

Nicht verfügbar.

### 12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

Nicht biologisch abbaubar.

### 12.3 Bioakkumulationspotenzial

Mögliche Bioakkumulation.

### 12.4 Mobilität im Boden

Wird leicht im Erdboden absorbiert.

### 12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

PBT Identifizierung: Dieser Stoff wird nicht als PBT-Stoff identifiziert.

### 12.6 Andere schädliche Wirkungen

Giftig für Wasserorganismen. Giftig für Bodenorganismen.

## CHETRA TACO

### Gewindeschneid- und Kühlmittel

Überarbeitet: 03.08.2018

Seiten: Seite 6 von 6

CHETRA TACO 900645 Spray

---

#### 13. Hinweise zur Entsorgung

##### 13.1 Verfahren zur Abfallbehandlung

**Beseitigungsverfahren:** In einen geeigneten Behälter umfüllen und zur Entsorgung durch spezialisiertes Entsorgungsunternehmen abholen lassen.

**Verwertungsverfahren:** Keine relevanten Informationen verfügbar.

**Abfallschlüssel Nr:** 160504

**Verpackungsentsorgung:** Leere Sprühdosen nicht wegwerfen oder verschrotten.  
Nach behördlichen Auflagen und Gesetzen entsorgen.

**Anmerkung:** Der Anwender wird darauf hingewiesen, dass zusätzliche ergänzende örtliche oder nationale Vorschriften für die Entsorgung bestehen können.

---

#### 14. Angaben zum Transport

14.1 UN-Nummer 1950

14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung  
Korrekte Bez. des Gutes: DRUCKGASPACKUNGEN

14.3 Transportgefahrenklasse(n)  
Transportklasse 2 (5F)

14.4 Verpackungsgruppe nicht anwendbar

14.5 Umweltgefahren Umweltgefährlich: Nein  
Meeresschadstoff: Nein

14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen Tunnelcode: (D)  
Transportkategorie: 2

---

#### 15. Rechtsvorschriften

##### 15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften

**WGK:** 1 Einstufung nach VwVwS  
**Technische Anleitung Luft:** Klasse: III Ziffer: 5.2.5 Anteil m%: > 60

15.2 **Stoffsicherheitsbeurteilung**  
Für den Stoff bzw. das Gemisch wurde vom Zulieferer keine chemische Sicherheitsbewertung durchgeführt.

---

#### 16. Sonstige Angaben

**Zusätzliche Angaben:**  
Add-On to point 14 transport of limited quantities according to 3.4 ADR LQ2 is possible

**Sätze aus Abschnitt 2 and 3:**  
H220: Extrem entzündbares Gas.  
H222: Extrem entzündbares Aerosol.  
H229: Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

**Gründe für Änderungen**  
Dieses Sicherheitsdatenblatt wurde komplett überarbeitet und ersetzt alle bisher herausgegebenen Sicherheitsdatenblätter.

---